



2015/08/15 第48卷 第11期

會址：台北市新生北路2段74號10樓之7
專線：02-25372528 傳真：02-25515366
發行人暨第十五屆理事長：陳恆德

歡迎詞

多元合一，在主裡

歡迎每一位來參加2015年台灣TCMA、CCMM醫療傳道聯合退修會/ICMDA東亞區域會議/彰基醫健學院研習會。

林前十二：12「肢體雖多，仍是一個身子，基督也是這樣。」因此，大會主題選為「多元合一，在主裡」。今年是福音藉著醫療傳道入台灣150周年，也是內地會傳入中國150周年。馬偕、馬雅各、戴德生皆是醫療宣教士，面對當年醫療、文化、政治、信仰各樣的挑戰，上帝賜給他們智慧透過建立本色化的醫院、學校、教堂，不僅將福音傳給我們，也成為國家、社會現代化極大的祝福與美好見證。

150年後的今日，我們面臨種種不同新的多元挑戰，例如：追求功利的物質化社會、婚姻家庭的解體、工作上的精神壓力、醫病關係的緊張、生命倫理的爭議、高齡化社會的長期照護與安養需求，環境污染等等。人們需要福音的迫切性，更甚於以往，我們也要求上帝給我們智慧，知道我們都是連於元首基督，互為肢體，應彼此相愛，互相成全，建立夥伴關係，運用不同的策略，讓「蒙福的醫療工作者，成為世界的祝福，歸榮耀與神」。

本次大會有許多特點足以呈現多元策略，例如：成員來自東亞各國及台灣，內容中、英文並用。有15場次專題，分5組進行，可各取所需。有會前學生實地服務及參訪分4組赴彰基、埔基、嘉基及阿里山原住民部落。有文化之夜呈現各國豐富文化、信仰內涵……，有各事工團體之展覽攤位及書展。但在這一切背後的籌備過程，卻是很美主內合一的同工。

在大會即將開始之際，要感謝的人太多，彰基、路加傳道會、TCMA、音樂事奉協會、中國佈道會、埔基、嘉基、新樓、馬偕……，甚至為大會作會歌的駱維道牧師及許多背後代禱勇士與所邀請的講員、同工。

願我們承接這醫療傳道的棒子。能「馴良像鴿子」，倚靠聖靈在職場作見證，亦「靈巧像蛇」，有神所賜的智慧，來服事神擺在我們周圍的人。

將一切榮耀歸給神。



2015台灣醫療傳道聯合退修會
籌備會主席 陳恆德

(左) 本文作者，TCMA理事長；(中) CCMM施富金總幹事；
(右) 彰基劉青山副院長

超乎所求所想

～亞洲大會會前參訪活動～

長庚大學中醫系 劉泰然同學

今年的亞洲大會很特別，是TCMA和CCMM的聯合退修會，也是我第四年參加ACMWSEP，每次神都給我不同的收穫！對我而言，從一開始當參與的學員，之後擔任過學生報告的角色，今年很不一樣的，在台灣主场擔任帶隊的角色！

說真的，雖然組長貼心的老早就詢問、提醒我，但自己是在距離營會開始不到一周才真正意識到：「天阿！我要一個人帶領11個外國學生！感覺好可怕喔！」



八月4日中午到機場接機，入境大廳裡有二十多位的韓國學生，另外還有香港、日本、中國、蒙古的學生，總共將近40位，而我們台灣的同工只有6位。面對這樣的場景，真的有點慌張！幸好我們的組長早有準備，先是請我帶學生去做外幣兌換，之後再去辦SIM卡和網路，其他同工則是幫忙接機和招呼國外的學生，而我們十分順利且準時的前往台中高鐵站。到了高鐵站後才是真正的挑戰，因為我們要分組帶開，分別去彰基、埔基、嘉基和阿里山。此時的我，要面對11位互不認識又講著不同語言的學生，還要注意買票、搭車、聯絡彰基的同工。非常感謝上帝，新烏日距離彰化很近，火車班次也多，彰基院牧部的同工也早已準備好要接待我們，不到30分鐘的時間，我們抵達下榻的飯店，也有彰基的同工一起幫我招呼學生。傍晚的行程，先是orientation，之後有晚餐。晚餐時間很多熱心的醫療人員和院牧部的同工一起來，氣氛也慢慢熱

起來。上帝預備的真的是超乎我的所求所想，知道我是一個不愛破冰、玩遊戲的人，要叫我帶破冰跟遊戲更是一大挑戰。正當心裡想著晚餐結束後該安排什麼活動時，有外國學生提議想逛夜市，更奇妙的是有彰基的同工願意利用自己的下班時間，志願帶著我們去市區逛逛！經過這樣歡樂的一晚，彼此也熟悉了不少。

接下來的幾天，參觀了彰基眾多的紀念館、二林分院，並去了王功漁港和苗栗的社舞繞教會，也參與了彰基周五門診佈道的詩歌分享。Field work三家醫院中，我選擇彰基，除了沒有來過之外，也想為之後工作的選擇做些準備。這幾天當中，除了更深一層認識彰基的歷史，蘭大弼夫婦切膚之愛的故事，蘭大衛以台灣為祖國，謝緯醫師創立的二林分院、喜樂保育院的創辦人瑪喜樂阿嬤，也有機會實際到醫院，感受醫院的氣氛，以及了解基督教醫院的宗旨、目的和價值觀。這些都是我在之前實習過的醫院沒有看過的。現在回想起來，覺得這真的是神的恩典，也是很意外的收穫。因為當初除了知道會到彰基之外，對於其他的行程也是未知的。Field work這幾天中，很開心認識了很多新朋友，也能在學生生涯的最後一年去其他醫院參觀，為未來申請工作準備。

信息部分，特別喜歡培靈和平行專題的部分。張典齊牧師以發現影響力為主題，引用馬太福音五章13～16節：「你們是世上的鹽，鹽若失了味，怎能叫他再鹹呢？以後無用，不過丟在外面，被人踐踏了。你們是世上的光，城造在山上，是不能隱藏的。人點燈，不放在斗底下，是放在燈臺上，就照亮一家的人。你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。」光和鹽的共同點都與生命有關，存在都是為了利他，告訴我們不是市井小民，要「現在」就發揮影響力，並且我們比自己想像中的更有影響力。

每個人都在影響，同時也被影響，提醒我要充分發揮從神而來的影響力。張牧師又引用了約翰福音四章，撒瑪麗亞婦人的故事，講述影響力三部曲：(1)先被耶穌影響 (2)再去影響別人 (3)把人帶到耶穌面前讓耶穌直接影響他。整堂信息聽下來，實在太實用了！三堂平行專題分別聽了(1)醫院團契介紹分享 (2)醫療傳道多元合一夥伴關係策略 (3) Introduction to Clinical Pastoral Education for medical students。每堂都十分的精彩！講到醫院團契，就一定要提林口長庚的團契真的超有家的感覺！去年一整年在高雄長庚實習，真的好希望有個可以彼此扶持的好團契。聽完這堂專題，也提醒我要更多參與團契服事，而不光是享受其中的美好！多元合一的醫療傳道，聽到陳醫師分享如何以他人的角度出發，幫助阿里山原住民真正的需要。而香港Leo用CPE講醫病關係，十分實用。念了八年的大學，其實醫病關係真的聽到爛，但能真的教導如何執行，如何察覺病人心靈深處的需求的少之又少。這堂講座真的很實際的告訴我如何了解病人真正的需要。

最後一定要感謝組長大人莊家豪，和台灣的好夥伴們！沒有你們的扶持和奉獻，這是一項不可能的任務。不論是行前的籌備計畫，culture night 的點子和PPT，各種想法和鼓勵，真的很需要你

們。我會記得，這一年我們一起疲累，一起忙碌，一起歡笑的時刻！

2015台灣TCMA，CCMM醫療傳道聯合退修會 The 44th Asian Christian Medical Worker & Student Exchange Program ICMDA東亞區域會議／彰基醫健學院研習會

大會已於八月7日至9日（週五至週日）在彰化基督教醫院舉行完畢，大會主題為：多元合一在主裡 Diversity in Unity, in Christ，雖遇蘇迪勒颱風襲台，但仍有236位與會，（大會合照如下圖），部分兄姊因颱風交通中斷無法與會，都深表遺憾。

出席者有55位是來自國外：日本，韓國，中國，香港，蒙古與美國的兄姊。人數分析表如下：

	Taiwan	Hong Kong	Mongolia	Japan	Korea	China
Student	30	2	1	1	21	4
Doctor	39	1	1	4	4	3
Medical Workers	112	2		2	4	4
Total	181	5	2	7	29	11
235+1(USA)=236						

會前三天的參訪服務活動有40位參與，前往嘉基、埔基、彰基與阿里山部落參訪學習，與會者都留下深刻的印象，感謝各醫院，單位或個人的協助。



珍貴之旅

～亞洲大會會前參訪活動～

長庚大學職能治療系 詹葆護同學

八月4日一早，我來到桃園機場，不同於以往來這裡的目的，這第一次的接機經驗讓我感到十分新鮮！我們拿著牌子等阿等，遇到了我們這組的第一位成員，是來自中國的骨科實習醫生陳爾曼，接著陸續香港、日本以及這次學生團中最多人的韓國學生都一一來到機場集合，短暫的相見歡之後，我們一起搭上往台中的遊覽車開始了這次的參訪活動。

我們這組是由我和佳容學姊配搭，帶領來自中國、韓國和蒙古的成員一同參訪埔里基督教醫院的事工。埔基至今成立約五十年，擔任守護埔里居民健康的重要角色，在九二一大地震時，大量的捐款湧入使埔基能照顧大量的災民，並因看見人民長期的需要，而持續拓展，發展了各樣的社區醫療事工，從人口最多的埔里市區到資源不足的偏遠山區原住民，其在醫療上貢獻倍受埔里居民肯定。在社區護理之家，我們看見他們小巧、精緻又人性化的照顧，而其中的合奏打擊樂特別令我印象深刻，每位個案負責一到三個樂器，根據能力負責不同的樂器，大家跟著指揮老師、隨著音樂時而輕快活潑、時而慷慨激昂一起演奏出美麗的樂章，頓時使這寧靜的空間多了幾分活潑與希望，雖然只是一些簡單地節奏，但是可以看見他們演奏完的成就感、喜悅溢於臉上。另外，在偏遠山區部落的家托站，也是一項很棒的服務，此服務是以在地老化的概念而發展出來的，不同於一般安養機構的設置，政府鼓勵人民使用自己家改建，來照顧附近失能或是家人無法照顧的居民，讓個案可以在自己熟悉的環境生活，並被自己差不多背景的照服員所照顧，使長輩可以更舒服的安享晚年。



除了參訪埔基的事工，當地的同工也帶我們到各處遊玩，而我與組員們也在這些過程中更加彼此認識，認識我們每個人是這麼的不一樣，我們來自不同的文化、有著不同的個性與習慣，因著不同的故事認識神，也以不同的方式經歷祂，但當我們用不同語言做謝飯禱告，我們所禱告的是同一位神，我們都在學習能夠更認識祂，這樣的經驗真是太奇妙了！我們能夠享受一起在車上吵吵鬧鬧、彼此分享、到各處遊玩的時光，真的很幸福！然而，這其實是我第一次當翻譯，雖然不是原本預期的角色，我的英文也不是頂好，但我覺得這是一個寶貴的體驗，能夠用自己一點點的能力，努力幫助外國學生更能進入狀況，看到他們從一臉疑惑到慢慢了解露出恍然大悟的笑容，是件很有成就感的事情。

最後，很感謝所有幕前幕後的工作人員和夥伴，謝謝大家努力的付出、互相照應，讓我可以有這麼棒的回憶！

編輯小組：程得勝·顏國順·蕭錦鋒·陳恆德·陳蕙婷
陳恆常

郵政劃撥帳戶：15035268 台灣基督徒醫學協會

E-mail: tcma9710@gmail.com

行政院新聞局出版事業登記局版北市誌字第壹捌玖號

www.tcma.org.tw